



Ausgabe 01/2012
kostenlos

DIE HAMBURGER

HUMMEL

Das Familienmagazin zur Unterstützung sozialer Projekte in Hamburg

Die Hamburger Hummel stellt vor

Ronald McDonald Haus

Zuhause auf Zeit für Familien
schwer kranker Kinder

Rucksack Reisen

Kanutouren für Familien in
Schweden und Frankreich

Studienkreis

Sind die Noten noch zu retten?

Alster-Detektive

Zeichenwettbewerb

Männer in Kitas

Sei alles, werde Erzieher!

Kleiner starker Panda

Abenteuer mit Pandabär MANCHU

Der Robin-Hood-Klub

4 Freundinnen für immer

Du kannst tolle Preise gewinnen!

Freikarten Reisemesse Grüne Kiste vom Bio-Hof Freikarten Eisarena

Die Hamburger Hummel
gehört zum:



Demeterhof
seit über 30 Jahren

Arpshof



Seit nun fast zwei Jahrzehnten beliefern wir Woche für Woche die Küchen der Kitas und Restaurants sowie auch Bioläden mit frischen Lebensmitteln direkt vom Bauernhof. Dem Wunsch der Eltern und Familien nach einer Abo-Kiste sind wir nun nachgekommen und haben die **Indi(vidual)-Kiste** entwickelt. Wir erstellen wöchentlich ein aktuelles und saisonales Obst- und Gemüseangebot und senden es auf Wunsch per Post, Fax oder E-Mail zu. Bei Interesse und Fragen aller Art rufen Sie uns unter der Telefonnummer 04165-218609 an.

Arpshof Lieferservice
Am Schulberg 6
21279 Dierstorf

Tel./Fax: 04165 – 218609, – 2172716
E-Mail: Lieferservice@Arpshof.de
www.arpshof-lieferservice.de

Suchen
Mut-Laune-Lieder-MacherIn



Bieten Teilzeit-
Vollzeit-Allzeit-Jobs

Wenn Sie einen pädagogischen Fachabschluss haben und neue berufliche Herausforderungen suchen, bewerben Sie sich gern bei uns. Noch mehr freie Stellen, auch im medizinischen Bereich: **040 - 70 29 19 - 0** oder auf www.personalservice-westermann.de

- Sozialleistungen
- feste Arbeitsverträge
- abwechslungsreiche Jobs
- übertarifliche Vergütung nach IGZ/DGB-Tarifvertrag

WESTERMANN PERSONALSERVICE
FÜR SOZIAL- & HEILBERUFE

Abo-Karte

Liebe Leser/in, wenn Ihnen die „Hamburger Hummel“ gefällt, bestellen Sie mit dieser Karte! Das Familienmagazin erscheint 6x im Jahr. In jeder Ausgabe berichten wir über soziale Projekte für Kinder und es gibt immer interessante Gewinne!



Bitte ausschneiden und aufkleben!



Abonnement Die Hamburger Hummel

- Ich bestelle die Hamburger Hummel ab der nächsten erscheinenden Ausgabe für ein Jahr (6 Ausgaben) für 18 Euro*. Diese Bestellung kann ich innerhalb von 2 Wochen widerrufen. Das Abo verlängert sich um ein weiteres Jahr, wenn ich nicht 6 Wochen vor Ablauf des Abos schriftlich kündige.
- Bitte schicken Sie mir Ausgabe Nr. **1** **2** **3** (siehe Auswahl) für je 3 Euro* zu.

* Bearbeitungsgebühr inklusive Versand und Verpackung

Name und Vorname

Straße und Hausnummer

Postleitzahl und Ort

Ich überweise den Betrag auf das Konto bei der Sparkasse Harburg-Buxtehude, BLZ 207 500 00, Konto-Nr. 60 10 79 68, „Abo Hamburger Hummel“

Datum und Unterschrift

45 ct

Verlag und Printmedienagentur
Ute Ruschmeyer
Postfach 920603
21136 Hamburg

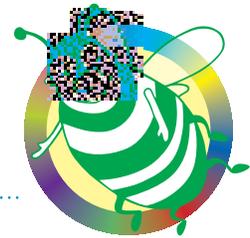


Herzlich willkommen in der Februar-Ausgabe von „Die Hamburger Hummel“

Liebe Leserinnen und Leser der Hamburger Hummel, an dieser Stelle möchten wir uns im neuen Jahr für Ihre Treue und lieben Worte bedanken. Es erreichen uns viele Zuschriften, in denen man uns mitteilt, dass wir ein sehr gutes Magazin machen. Uns bereitet die Hummel ebenso viel Spaß und Freude, und wir werden auch in diesem Jahr wieder spannende, interessante und wichtige Themen in den Heften haben. Wenn Sie auch Themen-Vorschläge haben, senden Sie uns einfach eine E-Mail. Natürlich freuen wir uns außerdem über jeden Anzeigenkunden, und mal sehen, ob wir in diesem Jahr einen Sponsor finden. Wie Sie alle wissen, liegen uns die Kinder sehr am Herzen, und wir wollen sie mit Hilfe eines starken Partners noch besser unterstützen.

Unser soziales Projekt, über das wir in dieser Ausgabe berichten, ist das Ronald McDonald Haus in Hamburg-Eppendorf. Das Ronald McDonald Haus ist ein Angebot für Familienangehörige von Kindern, die im Universitätsklinikum in Hamburg-Eppendorf (UKE) behandelt werden. Hier finden Familien schwer kranker Kinder ein Zuhause auf Zeit.

Herzlichst, Ute Ruschmeyer



Einschub
Gewinnspiel
2012!

Für Eltern

Inhalt

Für Kinder

- 6** **Bücher**
Berlin und Musikszene Hamburg
- 7** **Rucksack Reisen**
Kanutouren für Familien
- 8** **Musik und Lesen**
KuschelRock und neues Café
- 9** **Studienkreis Gewinnspiel**
Sind die Noten noch zu retten?
- 10** **Gemüsegarten mieten**
In Norderstedt und Stapelfeld
- 11** **Der Arpshof**
Biologische Landwirtschaft
- 12** **Natur-Wettbewerb**
Den Frühling entdecken
- 13** **Alster-Detektive**
Zeichenwettbewerb
- 14** **Der Ruf der Wale**
Filmvorstellung und Verlosung
- 15** **Vielfalt, MANN**
Mehr Männer in Kitas

Die „Hummel“ on Tour S. 16
Geschenke & Musikworkshop



Messe Reisen Hamburg S. 17
Familienkarten zu gewinnen

Hörschädigungen S. 18
Integration und Lernerfolg

Sushi-Workshop S. 19
Die Hamburger Hummel begleitet die Kursteilnehmer im NIDO Restaurant

Familienreisetag S. 20
Messe für Familienurlauber

AXA S. 21
Versicherungen für Eltern

YOKO **22**
Filmvorstellung

Kleiner starker Panda **23**
Filmvorstellung und Verlosung

Pixi Wissen **24**
DVDs zur neuen TV-Serie

Buch Arthur und die Minimoy **25**
DVD Fluch des Falken

Hörbücher **26**
Tanzalarm & Max

INDOO Eisarena Schlittschuhlaufen **27**
in Planten un Blomen

Mädchenbücher **28**
Robin-Hood-Klub

Hörbücher **29**
Die Moffels & Point Whitmark

Comic Abenteuer mit Fietz **30**



Impressum

Herausgeberin:
*Verlag und Printmedienagentur
Ute Ruschmeyer, Postfach 920603,
21136 Hamburg, Telefon 040-460 10 70
E-Mail: *redaktion.hummel@gmx.de
www.diehamburgerhummel.de
Chefredaktion: Ute Ruschmeyer
Redaktion: Laura Matamoros
*Gewinnspieladresse

Gestaltung: Laura Matamoros,
Ute Ruschmeyer
Schlussredaktion: Gaby Beuck
Repro: Laura Matamoros
Illustration, Comic: Stefania Bauer
Anzeigen: Ute Ruschmeyer
Internet: Matthias Brandt Graphic- and Webdesign
Titelfoto: Caren

Druck: ChessMo GmbH
Oversand 30 A, 21217 Seevetal
Vertrieb: Cartel X Promotion GmbH & Co. KG
Friesenweg 4, 22763 Hamburg

Das Magazin erscheint sechsmal im Jahr.
Die nächste Ausgabe erscheint am 1. April 2012
Anzeigenschluss für Heft 02/12 ist am 17. März 2012



Geschwisterkinder begleiten Bruder oder Schwester ins Ronald McDonald Haus



Die Nähe zur Familie ist wichtig

Ronald McDonald Haus Hamburg

Zuhause auf Zeit für Familien schwer kranker Kinder

Seit 1987 gibt es die McDonald's Kinderhilfe. Die Stiftung hilft schwer kranken Kindern und deren Familien durch den Bau und Betrieb von Ronald McDonald Häusern als Zuhause auf Zeit. Seit 2008 betreibt sie auch Ronald McDonald Oasen als Rückzugsort für Familien inmitten der Kinderklinik. Darüber hinaus fördert die McDonald's Kinderhilfe Stiftung Projekte, die sich dem Wohlbefinden von Kindern widmen.

- In einem Ronald McDonald Haus finden Familien schwer kranker Kinder ein Zuhause auf Zeit. So können sie bei ihren Kindern sein und ihnen das geben, was die Medizin nicht zu geben vermag: Liebe, Kraft und Zuversicht.
- Eine Studie der Universität Groningen/NL hat gezeigt, dass die Kinder schneller gesund werden, wenn ihre

Eltern und Geschwister in einem Ronald McDonald Haus wohnen und sie auf diese Weise optimal betreuen können.

- Aktuell gibt es 17 Ronald McDonald Häuser in Deutschland. Sie liegen in unmittelbarer Nähe von Kinderkliniken. In Mainz, Schweinfurt und Berlin-Buch sind weitere Ronald McDonald Häuser geplant. Weltweit existieren derzeit über 310 Ronald McDonald Häuser in 30 Ländern. Dachorganisation ist die Ronald McDonald House Charities (RMHC) mit Sitz in Chicago (USA).

- Die Ronald McDonald Oase bietet für Patienten und deren Familien zwischen anstrengenden Untersuchungs- und Behandlungseinheiten einen Ort des Rückzugs, der Geborgenheit und Erholung inmitten der Kinderklinik. Die Familien brauchen nur ein paar Schritte von der Station, um in diese Kraft spen-

dende Oasenwelt eintauchen zu können, sind aber dennoch in Rufweite. Weltweit gibt es in 18 Ländern 173 Ronald McDonald Oasen (Family Rooms).

- McDonald's Deutschland Inc., seine Franchise-Nehmer und Lieferanten unterstützten die McDonald's Kinderhilfe im Jahr 2010 mit rund 4,7 Millionen Euro.
- Alle Spenden für die Ronald McDonald Häuser kommen direkt schwer kranken Kindern und deren Familien zugute.
- Seit ihrer Gründung investierte die McDonald's Kinderhilfe rund 100 Millionen Euro in Projekte für schwer kranke Kinder in Deutschland.

Weitere Informationen finden Sie unter: www.rmhc.com





Gemeinschaft hilft, mit dem Schicksal der Kinder besser umzugehen



Freundlich eingerichtete Räume im Ronald McDonald Haus Hamburg

Das Ronald McDonald Haus Hamburg

kann in 12 Apartments und einem Notfallzimmer jeweils Familien mit bis zu vier Personen aufnehmen. Zwischen 160 und 220 Familien finden hier pro Jahr ein Zuhause auf Zeit. Das Haus wird mit drei Festangestellten und einem Team von rund 50 ehrenamtlichen Mitarbeitern betrieben.

Das Ronald McDonald Haus ist ein Angebot für Familienangehörige von Kindern, die im Universitätsklinikum in Hamburg-Eppendorf behandelt werden. Das Betreuungsangebot ist freundschaftlich-familiär ausgerichtet, um im aufreibenden Krankenhausalltag ein wenig Normalität zu bieten. Im Ronald McDonald Haus schöpfen die Angehörigen Kraft, die sie brauchen, um sie am Krankenbett ihrem Kind geben zu können. Das Haus wird durch die Kliniken belegt. Die Familien werden von den Stationen nach medizinischen und sozialen Gesichtspunkten ausgewählt.

Weitere Informationen unter:
www.mcdonalds-kinderhilfe.org

SCHIRMHERRIN • KONTAKT • SPENDE



Schirmherrin Nova Meierhenrich

Nova Meierhenrich liegt soziales Engagement sehr am Herzen – sie beteiligte sich an einer Protestkampagne gegen Tierpelze und setzt sich gegen Walfang ein. Besonders wichtig ist der Wahl-Hamburgerin allerdings „ihr“ Ronald McDonald Haus – und sie nutzt ihre Popularität als Moderatorin, um denen zu helfen, die ihre

Hilfe besonders dringend benötigen. Um die Familien mit schwer kranken Kindern im Ronald McDonald Haus zu unterstützen, nimmt die Schirmherrin an Veranstaltungen im Haus ebenso teil wie an Charity-Aktionen zugunsten des Elternhauses.

„Im Ronald McDonald Haus finden Eltern viel mehr als nur ein Bett: Sie finden Beratung, Unterstützung, Geborgenheit und immer ein offenes Ohr für ihre Sorgen und Probleme. Darüber hinaus können sie sich mit anderen Betroffenen austauschen. Ich freue mich sehr, dass mir die Schirmherrschaft für das Ronald McDonald Haus in meiner neuen Heimat Hamburg anvertraut wurde.“

Unser Spendenkonto

HSH Nordbank
Konto 111 120 100
BLZ 210 500 00
IBAN DE08 2105 0000 0111 1201 00
BIC HSHNDEHHXXX

Ronald McDonald Haus Hamburg

Carolin Cords, Leitung
Robert-Koch-Straße 20
20249 Hamburg
Tel.: 040 468862 -0 Fax: -27
carolin.cords@mdk.org



Für Fernfahrer

Berlin mit Kind

Berlin ist immer eine Reise wert. Für Leute mit Kind gibt es seit Juli ein brandaktuelles Nachschlagewerk, herausgegeben von unserer Partnerredaktion des Berliner Familienmagazins Himbeer.

Ob beste Badestellen, geheime Museumstouren, exotischste Eisorten oder Indoor-Minigolfplätze, Berlin mit Kind steckt voller überraschender Empfehlungen für Berlinbesucher sowie Alteingesessene. Promis erzählen ihre Geheimtipps für Unternehmungen mit Kindern. „Berlin mit Kind“ enthält spannende Reportagen, tolle Bilder und einfach die besten Adressen zu allen relevanten Bereichen des Familienlebens.

Berlin mit Kind, Dumont Buchverlag, ISBN 978-3832196554, Format: 170x225 mm, Umfang: 220 Seiten, Preis: 12,90 Euro

Foto: HIMBEER Berlin / Text: fragLieslotte

Hamburg, deine Perlen

Die einzigartige Musikszene der Hansestadt

Was haben Udo Lindenberg, Johannes Brahms, Ina Müller und Freddy Quinn gemeinsam? Sie alle haben die Hamburger Musikszene geprägt – und waren dabei nicht die einzigen. Unzählige Künstlerinnen und Künstler schrieben in der Hansestadt Musikgeschichte. Und der Aufenthalt in der Stadt hinterließ umgekehrt auch bei ihnen seine Spuren. So auch bei einer gewissen Liverpooler Band namens Johnny and the Moondogs, die sich auf dem Weg zu einem mehrmonatigen Aufenthalt in der Hansestadt in „The Beatles“ umbenannte: John Lennon erinnerte sich später an die Zeit: „In Hamburg wurde ich erwachsen“.

Wie erging es den vielen anderen Solokünstlern und Bands, die in Hamburg gelebt haben? Welche Geschichten hat der Aufenthalt in ihre Biografie geschrieben? Und wie wirkte sich umgekehrt ihre Musik auf die Szene der Stadt aus? In »Hamburg, deine Perlen« kann dies nun nachgelesen werden. Jürgen Rau, der jahrelang als Werbeleiter und Produktmanager für Plattenfirmen wie Universal Music arbeitete, kennt die Hamburger Musiklandschaft wie kein Zweiter. Für sein Buch hat er nun die für ihn bedeutendsten Künstler der Hansestadt porträtiert und dabei nicht mit Hintergrundinformationen, Insider-Anekdoten und Kuriositäten gespart. Ein musikalischer Reiseführer durch die Geschichte der Hansestadt! Ein reich bebildeter Stöber-Band für alle Hamburg-Fans! Eine Liebeserklärung an die Stadt mit der größten Schallplattenladendichte Deutschlands! Ach, lesen Sie doch selbst.

Hamburg, deine Perlen, Die einzigartige Musikszene der Hansestadt, 260 S.; 713 Abb., 26,5 x 21,5 cm, gebunden, ISBN 978-3-8378-2011-9, 19,90 Euro



Foto:/Text: Edition Temmen

Rucksack Reisen: Kinderträume

Kanutouren für Familien in Schweden und Frankreich



Kinder fühlen sich in Schweden so richtig wohl



Gute Laune an Bord



Geheimtipp: Gammelbyn



Mit vollem Gepäck unterwegs



Lagerfeuer- und Zeltromantik

Familien, die Wert auf abenteuerliche Aktivitäten und gemeinsame Erlebnisse legen, sind bei *Rucksack Reisen* richtig. Besonders beliebt sind die einwöchigen Kanutouren in Schweden und Frankreich.

Im Canadier über Seen und Flüsse paddeln, am Lagerfeuer sitzen, in luftigen Zelten gut schlafen, Zeit für einander haben, gemeinsam aktiv sein – das gefällt Eltern und Kindern. Schweden hat sich als Top-Ziel bei den Familien etabliert. Kinder fühlen sich in Schweden so richtig wohl. Die Natur ist ein gigantischer Abenteuerspielplatz.

Das Boot ist voll. Mit Tonnen, Säcken und Ausrüstung. Alles muss mit. Dort, wo es den Teilnehmern gefällt, schlägt man die Zelte auf. Jeden Tag woanders. Am Ufer, auf einer Insel, einem Rangercamp oder mitten in der

Wildnis. Sämtliche Spezialausrüstung steht zur Verfügung und der Guide zeigt, wie man das Kanu steuert. Sehr beliebt ist die Kombination der Kanutour mit einer Hüttenmiete in Gammelbyn. Die kleine Ferienhauseanlage am See Rattsjön ist umgeben von herrlicher Natur, die Elchen und Bibern einen geschützten Lebensraum bietet. Die Hüttenmiete kostet selbst in der Hauptsaison nicht mehr als 469 Euro pro Woche.

Die Kanutouren in Frankreich haben ebenfalls eine große Fan-Gemeinde. Eine Woche lang paddeln Eltern und Kinder auf der Loire durch den Garten Frankreichs. Milde Temperaturen, sanft strömendes Wasser, feinkörniger Sand, pittoreske Dörfer, sonnenverwöhnte Weinberge und eine farbenprächtige Natur schaffen ein traumhaftes Am-

biente für dieses Abenteuer. Alternativ oder als Verlängerungswoche bietet sich das Familiencamp an. Direkt am Ufer der Loire erfreut ein Aktivprogramm die kleinen Entdecker und großen Genießer.

Inklusive Kanuausrüstung, Zelten, Koch- und Essgeschirr, Verpflegung, Campinggebühren und Reiseleitung kosten die Kanutouren in Schweden und Frankreich 419 Euro für Erwachsene bzw. 299, 379, 399 Euro für Kinder (5–7, 8–12, 13–16 Jahre).



Alle Informationen rund um unsere Reisen finden Sie unter www.rucksack-reisen.de

Happy Birthday KuschelRock!



KuschelRock Jubiläumsalbum mit 3 CDs im Box-Set,
Sony Music Entertainment, Preis: 17,95 Euro

Der Name ist Programm: KuschelRock ist 25 und hat über 25 Millionen Alben verkauft. Mit jeweils einem Album pro Jahr begründete KuschelRock am 23. November 1987 eine Tradition, die Generationen prägte und das gleichnamige KuschelRock-Genre schuf. Was KuschelRock ausmacht? Ganz einfach: KuschelRock hat die gefühlvollsten Love-songs unserer Zeit und damit ein Gänsehaut-Abo, da jeder Einzelne mit den Songs seine ganz besonderen und persönlichen Erlebnisse verbindet. Das trifft auf KuschelRock 25 sicher in besonderem Maße zu. Volume 25 ist zum Dank an alle Fans nicht als Doppel-CD, sondern in einer 3-CD Box mit den „größten Songs aus 25 Jahren KuschelRock“ als Bonus-CD erschienen. Dazu gehören so illustre Namen wie John Lennon, Celine Dion, Phil Collins, Robbie Williams, Coldplay, Seal, Madonna, James Blunt, Enya, Michael Jackson, Beyoncé, Joe Cocker, Silbermond, Leona Lewis, Shakira und last but not least Katie Melua, die eigens für KuschelRock mit „Gold On Them Hills“ einen exklusiven Song aufnahm.

Foto-/Text: Sony Music Entertainment

Zentralbibliothek eröffnet Kundencafé „Café Libresso“

Am Montag, dem 9. Januar 2012, eröffnete die Zentralbibliothek ein neues Kundencafé. Gemeinsam mit der Pächterfirma Holger Westphal weihten Direktorin Hella Schwemer-Martienßen und Petra Meier-Ehlers, Leiterin der Zentralbibliothek, um 11 Uhr das „Café Libresso“ ein. Besucher am Vormittag wurden bis 14.30 Uhr mit einem kostenlosen Begrüßungskaffee belohnt.

Das Kundencafé ist eine weitere Maßnahme der Zentralbibliothek, die Aufenthaltsqualität für Besucher zu optimieren. In modernem Design und warmen Farben gehalten, bietet das „Café Libresso“ mit bequemen Stühlen und einem abwechslungsreichen Angebot die Gelegenheit, während des Ausleihens Pause zu machen oder auch gemütlich zu schmökern.

Neben verschiedenen Brötchen und Kuchen stehen leichte Snacks wie Joghurt mit Früchten oder vitaminreiche kleine Salate auf der Karte. Als hanseatische Besonderheit bietet das „Café Libresso“ auch Fischbröt-



chen an, denn „Hamburg und Fisch gehören einfach zusammen“, finden die Betreiber des Cafés. Kalte Getränke und Kaffee, Cappuccino und Co. zu günstigen Preisen ergänzen das Angebot.

Erweiterte Öffnungszeiten:

Die Zentralbibliothek ist ab 2012 montags ab 11 Uhr geöffnet. Damit bietet die Zentralbibliothek einheitliche Öffnungszeiten und hält ihre Türen an sechs Tagen in der Woche (Mo – Sa) jeweils von 11 bis 19 Uhr geöffnet. Mit diesem Service reagieren die Bücherhallen Hamburg auf den Wunsch vieler Kunden, die Angebote des Hauses flexibler nutzen zu können.

Nach der über dreijährigen Renovierungsphase wurde die Zentralbibliothek im November 2011 offiziell eingeweiht und bietet zahlreiche neue Serviceleistungen an, zu denen auch das lange geplante Kundencafé zählt.



Foto-/Text: Stiftung Hamburger Öffentliche Bücherhallen

Sind die Noten noch zu retten?

Das Zwischenzeugnis Ihres Kindes ist schlechter ausgefallen, als Sie es erwartet haben?
Halb so schlimm, denn noch ist nicht alles verloren!

Das erste Schulhalbjahr ist geschafft! Eigentlich ein Grund zur Freude, doch wenn ein versemmeltes Zwischenzeugnis ins Haus flattert, ist die Stimmung schnell getrübt. Alles halb so schlimm! Noch kann ihr Kind das Ruder mit jeder Klassenarbeit sowie durch verstärkte mündliche Mitarbeit herumreißen. Wie die Angst vor mündlicher Mitarbeit gezielt abgebaut werden kann und sich Ihr Kind optimal auf Prüfungen vorbereitet, zeigen die fünf besten Tipps des Nachhilfeinstituts Studienkreis:

1. Selbstbewusstsein stärken – Ein gesundes Selbstbewusstsein ist für Kinder wichtig, um im Unterricht aktiv mitreden zu können. Denn freies Sprechen ist nicht jedermanns Sache und braucht oft etwas Überwindung. Daher ist es wichtig, dass Ihr Kind Selbstvertrauen hat. Lob und Anerkennung von Ihnen sind dabei ganz wichtig. In welchen Fächern ist Ihr Kind besonders gut? Heben Sie diese Erfolge hervor und betonen Sie, dass Sie an die Fähigkeiten Ihres Kindes glauben. Das macht Mut, im zweiten Halbjahr neu durchzustarten!

2. Klug gefragt ist halb gewonnen – Die Steigerung der mündlichen Mitarbeit in einem Problemfach kann die Gesamtnote schnell verbessern. Viele Kinder trauen sich jedoch nur dann, auf Fragen des Lehrers zu antworten, wenn sie denken, die richtigen Antworten zu kennen. Aber Lehrer freuen sich auch über kluge Fragen. Denn das zeigt, dass Ihr Kind zuhört und mitdenkt. Und „dumme“ oder „falsche“ Fragen gibt es nicht. Üben Sie zu Hause Frage-Antwort-Spiele zu Themen, die Sie beide interessieren – das gibt Sicherheit.

3. Durch freiwillige Aufgaben punkten – Durch ein freiwilliges Referat lässt sich die mündliche Note im Nu verbessern. Das zeigt Einsatz und macht Eindruck beim Lehrer. Der Vorteil:

Für ein Referat hat Ihr Kind mehr Zeit als für normale Hausaufgaben. Es kann sich in Ruhe in das Thema einarbeiten, bis es sich wirklich sicher darin fühlt. Tipp: Lassen Sie Ihr Kind das Referat in der Familienrunde vortragen. Denn nirgendwo fühlt sich Ihr Kind sicherer als bei Ihnen.

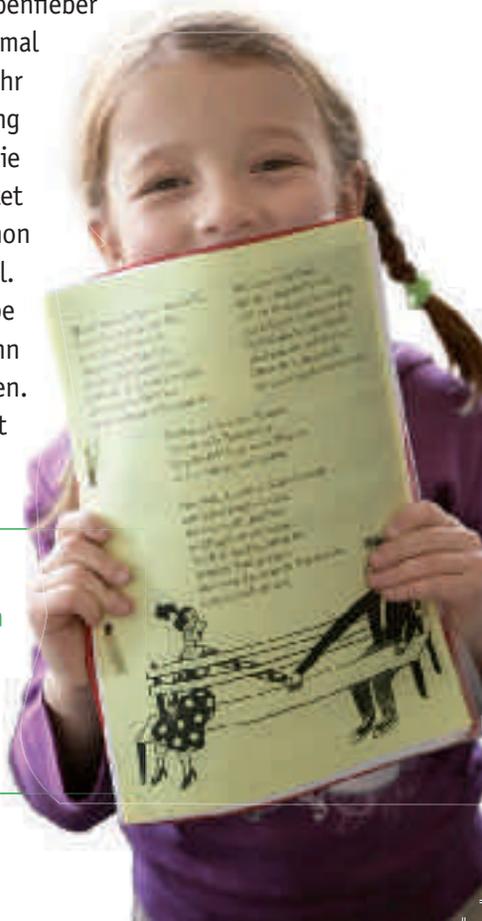
4. Gezielt lernen – Wenn die Noten in einem Fach schon über einen längeren Zeitpunkt schlecht sind, dann schleicht sich bei Schülern schnell das Gefühl ein, nichts mehr daran ändern zu können. Dem ist aber nicht so. Was jedoch nicht funktioniert, ist Lernen auf den letzten Drücker. Mindestens eine Woche vor der Klassenarbeit sollte sich Ihr Kind in einem Problemfach gezielt vorbereiten. So können die Lernetappen klar definiert und zu großer Druck vermieden werden. Wichtig: Planen Sie „freie Tage“ bei der Vorbereitung ein – das Gelernte kann sich somit festigen und Ihr Kind etwas entspannen.

5. Bei der nächsten Klassenarbeit: Locker bleiben! – Keine Angst vor schlechten Noten, denn wer gut vorbereitet in die nächste Prüfung startet, der hat auch nichts zu befürchten. Wenn dann trotzdem Lampenfieber aufkommt, gilt es, erst einmal tief durchzuatmen und sehr genau die Aufgabenstellung zu lesen. Zunächst sollten die leichten Fragen beantwortet werden, denn das sorgt schon einmal für ein gutes Gefühl. Wenn es bei einer Aufgabe einfach nicht weitergeht, dann lieber die nächste anpacken. Ansonsten gehen zu viel Zeit und Nerven verloren.

studienkreis
Nachhilfeinstitut

GEWINNSPIEL

Sie wollen Ihr Kind in einem Problemfach gezielt unterstützen? Dann testen Sie doch einfach das Nachhilfeangebot im Studienkreis. Die „Hamburger Hummel“ verlost eine Zehnerkarte im Wert von 250 Euro, die 10 Nachhilfeeinheiten à 90 Minuten enthält. Schreiben Sie uns eine Postkarte oder E-Mail, Stichwort „Mehr Erfolg im nächsten Halbjahr“. Die Adressen finden Sie auf Seite 3 im Impressum!



Willkommen im eigenen Gemüsegarten zum Mieten!

Nun haben alle Hamburger Familien, Naturbegeisterte und Städter in Norderstedt sowie Stapelfeld die Möglichkeit, sich einen eigenen Gemüsegarten für eine ganze Saison in Stadtnähe zu mieten. Mit allem, was man dafür benötigt: Jeder Garten ist bereits mit Gemüse und Blumen bepflanzt. Gartengeräte vor Ort, Wasser und Beratung sind inklusive.

Das ist die Idee von *meine ernte*

Bevor die Saison beginnt, werden die Gemüseärten professionell von den Landwirten, Familie Delfs in Stapelfeld und Familie Rehders in Norderstedt, und uns, *meine ernte*, vorbereitet.

Jeder Garten wird bereits mit mehr als 20 verschiedenen Gemüsesorten und Blumen einmalig bepflanzt und besät. So können die Gärtner ihren kompletten Gemüsebedarf für eine Saison decken.

Anfang Mai fällt der Startschuss und die Gärten werden an die Gemüsegärtner übergeben. Ab dann stehen Jäten, Gießen, Ernten und Nachpflanzen für die Gärtner auf dem Programm. Und natürlich das Kennenlernen von und der Austausch mit anderen Gemüsegärtnern. Unterstützt und beraten werden die Gärtner von den Landwirten



Auch für die Kleinsten ist das Gärtnern und Entdecken an der frischen Luft das Größte



und *meine ernte*. Während der regelmäßigen Gärtnersprechstunde haben die Gärtner die Möglichkeit, Fragen vor Ort zu stellen. Im Newsletter sowie im Login-Bereich der Internetseite www.meine-ernte.de können die Gärtner zu Hause Informationen nachlesen. So kann auch jeder Gartenneuling erfolgreich mit gärtnern!

Bevor die kalte Jahreszeit anbricht, endet die Saison im Oktober mit der Rückgabe der Gemüseärten.

Es sind ganz unterschiedliche Menschen, die vom Gärtnern im Gemüsegarten begeistert sind. Viele junge Paare finden, dass Gärtnern im Trend ist und genießen die gemeinsame Zeit im Garten. Besonders viele junge Familien sind dabei, da Kinder im Gemüsegarten viel Spannendes entdecken und der Gemüsegarten die ideale Freizeitbeschäftigung für die ganze Familie ist. Darüber hinaus ist es vor allem für Mütter sehr wichtig zu wissen, dass keine Zusätze im geernteten Gemüse stecken. Aber auch Ältere verbringen gerne ihre Zeit im Garten und freuen sich, wenn sie den Gartenneulingen Tipps geben können.

Mehr Informationen finden Sie unter www.meine-ernte.de

KONTAKTE UND TERMINE

meine ernte Ganders und Kirchbaumer GbR

E-Mail: info@meine-ernte.de

Telefon: 0228 / 2861 7119

www.meine-ernte.de

meine ernte

Norderstedt Wann: 9.2.2012 um 19:00 Uhr sowie 28.3.2012 um 19:00 Uhr **Wo:** Hof Rehders, Grüner Weg 47

Stapelfeld Wann: 8.2.2012 um 19:00 Uhr sowie 29.3.2012 um 19:00 Uhr **Wo:** Sportlerheim Stapelfeld, Am Drehbarg 57

Willkommen auf dem Arpshof!

Biologisch-dynamische Landwirtschaft zum Wohle von Mutter Erde, Pflanzen, Tieren und Menschen



demeter

35 km südwestlich von Hamburg, am Nordrand der Lüneburger Heide, liegt der Arpshof. Zur Zeit werden ca. 105 Hektar Land bewirtschaftet, davon ein Hektar Obst, vier Hektar Gemüse, 15 Hektar Getreide, sieben Hektar Kartoffeln, 25 Hektar Feldfutter- und Gründüngung und ca. 42 Hektar Dauergrünland. Der Viehbestand umfasst eine 40-köpfige Mutterkuhherde, 60 Mast Schweine, 1200 Kopf Federvieh und zwei Esel. Desweiteren laufen noch einige Katzen und Hunde frei herum.

Die Wirtschaftszweige bestehen aus: Landwirtschaft, Holzofenbäckerei, Schlachtereie, Gärtnerei, Verarbeitung und Veredelung von Obst- und Gemüse. Die Produkte werden durch den Lieferservice, den Hofladen und auf diversen Wochenmärkten angeboten.

Zweimal wöchentlich beliefern wir diverse Schulen- und Kindertagesheime, sowie Hamburger Restaurants und Bioläden. Für Kinder- und Schülergruppen bieten wir Informations- und Besuchstermine nach Absprache an.

Mit dem Blockheizkraftwerk versorgen wir die umliegende Nachbarschaft mit Fernwärme. Die Windmühle, übrigens eine der ersten hier in Niedersachsen, produziert je nach Wetterlage schon seit fast 20 Jahren Strom, den wir in das Netz einspeisen. Die Gärtnerei produziert fast nur noch samenfestes Gemüse und so ganz nebenbei auch noch allerlei Saatgut, welches wir an die Bingenheimer Saatgut A.G. liefern, in der wir natürlich Mitglied sind. So sorgen wir dafür, dass auch unsere Kinder in Zukunft natürliche Lebensmittel erhalten und gesund aufwachsen können.



Der Arpshof am Nordrand der Lüneburger Heide



Glückliche Kühe auf dem Arpshof



Fabian der Gärtner inmitten seiner Kürbisse

DEMNÄCHST VOM ARPSHOF LIEFERSERVICE:

Die Indi(vidual)-Kiste

Mit unserer Indi(vidual)-Kiste haben Sie die Möglichkeit, Ihre Lebensmittel ganz nach eigenem Bedarf zusammen zu stellen. Neben Obst und Gemüse bieten wir auch Brot, Eier und Molkereiprodukte an. Unser aktuelles Angebot erhalten Sie wahlweise per **Post**, **Fax** oder **E-Mail**. Auf diesen Wegen – oder per **Telefon** – können Sie auch ihre Bestellung aufgeben.

GEWINNSPIEL

„Die Hamburger Hummel“ und der „Arpshof“ verlosen: **1 Indi(vidual)-Kiste mit saisonalem Obst und Gemüse**
Wieviele Tiere leben auf dem Arpshof?



Arpshof Lieferservice

Am Schulberg 6, 21279 Dierstorf
 Telefon: 04165 / 218609
 Fax: 04165 / 2172716
www.arpshof-lieferservice.de
lieferservice@Arpshof.de

*Schicken Sie uns eine Postkarte oder schreiben Sie uns eine E-Mail. Die Adressen finden Sie auf Seite 3!



Fotos: Ulrike Suckow / Thomas Ziggann / Text: Naturschutzjugend (NAJU) im NABU

Mit der NAJU den Frühling entdecken

Raus aus dem Haus! Rein in die Natur! Jetzt mitmachen beim NAJU-Kinderwettbewerb „Erlebter Frühling“!

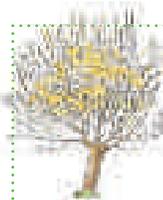
Die NAJU lädt alle Kinder bis zu zwölf Jahren ein, am bundesweiten Wettbewerb „Erlebter Frühling“ teilzunehmen und die ersten Frühlingsboten vor der eigenen Haustür zu entdecken. In diesem Jahr dreht sich alles um die Salweide, die Honigbiene, die Zwergfledermaus und die Dohle – NABU-Vogel des Jahres 2012 (s. unten). Die vier warten nur darauf von den Kindern entdeckt und erforscht zu werden. Denn wissen die Kinder eigentlich, warum die Salweide auch Bienenweide heißen könnte? Und was hat die Dohle mit der Zwergfledermaus gemeinsam? Die NAJU freut sich bis zum **25. Mai 2012** auf die Einsendungen der Kinder mit ihren Beobachtungen und Erlebnissen. Der Kreativität sind dabei keine Grenzen gesetzt: die Kinder können einen Film über die Frühlingsboten drehen oder sie fotografieren, ein Plakat

gestalten, sich ein Theaterstück überlegen, etwas basteln oder ein Forschertagebuch über sie führen. Den kreativsten Forschern winken tolle Preise wie GPS-Geräte, Slacklines und Abenteuerausrüstungen. Die Erstplatzierten werden zur Preisverleihung am **15. Juni 2012** nach Berlin eingeladen.



Aktionspaket für Frühlingsforscher!

Für nur 8 Euro erhalten Lehrerinnen, Erzieher und Kindergruppenleiterinnen das Aktionspaket zum Wettbewerb. Es enthält ein Aktionsheft zu jedem Frühlingsboten mit Spiel- und Forschertipps, Forscherkarten für Kinder, Postkarten zu den vier Frühlingsboten sowie ein Poster mit Aufkleber. Mehr Infos und Bestellungen unter: www.erlebter-fruehling.de



Die Rinde der Salweide enthält einen Stoff der gegen Kopfschmerzen hilft: das Salicin.



Die Honigbiene muss für ein Glas Honig eine enorme Strecke zurücklegen – fast dreimal um die Erde!



Die Zwergfledermaus (4,5 cm Körpergröße) ist näher mit dem Igel verwandt als mit der Maus.



Die Dohle ist ein ganz schlauer Vogel! Sie kann sich Dinge merken und Geräusche nachahmen.

Zeichenwettbewerb rund um die Alster-Detektive

Mit den Rädern auf Verfolgungsjagd, im Büro des Kommissars, auf Opa Josts Hausboot, bei Ausschusssitzungen im Hamburger Rathaus, unterwegs auf Hinterhöfen und Fabrikgeländen. Wenn die „Alster-Detektive“ ermitteln, haben die jungen Hörer Bilder im Kopf. Deshalb ruft Bürgerschaftspräsidentin Carola Veit gemeinsam mit der Buchhandlung Heymann zum Zeichenwettbewerb auf: Kinder zwischen 7 und 15 Jahren sollen das „Kino im Kopf“, das beim Hören der mittlerweile fünf Folgen der Kinderhörspielserie entsteht, auf Papier bringen.

Die „Alster-Detektive“ werden von der Hamburgischen Bürgerschaft herausgegeben. Seit der Veröffentlichung des ersten Falles im Jahr 2009 hat sich eine beachtliche Fangemeinde gebildet. Mit bald 200.000 CDs und unzähligen Downloads auf der Website www.alster-detektive.de sind die Hörspiele in vielen Kinderzimmern präsent.

Alle bis zum **2. März 2012** abgegebenen Bilder sieht sich eine Jury genau an. Mit dabei ist zum Beispiel **Jens Wawrczek** – der Sprecher des fiktiven Abgeordneten „Jörg Strasser“ und seit drei Jahrzehnten Sprecher von „Peter Shaw“ in der Kultserie „Die drei Fragezeichen“. Zahlreiche Preise warten auf diejenigen, die mitmachen!

Mach mit bei unserem Wettbewerb: Zeichne eine Szene aus den Hörspielen der „Alster-Detektive“ – so, wie du dir die Szene vorstellst: die Personen und Tiere, das Wetter, die Gegend, die Tageszeit.



Die Synchronsprecher



Der Zeichner
Ulrich Velte



Die Regie

Was du beachten musst?

Mitmachen kannst du, wenn du zwischen 7 und 15 Jahren alt bist. Dein Bild sollte die Größe DIN A3 oder A4 haben. Denk daran, einen Zettel dazuzulegen, auf dem folgende Angaben stehen: Vorname, Name, Geburtsdatum, Straße, Hausnummer, Postleitzahl, Ort und Telefonnummer. Das fertige Bild gibst du im Rathaus (Raum 152) ab, oder du schickst es per Post an:

**Hamburgische Bürgerschaft,
Bürgerschaftskanzlei, Marco Wiesner,
Rathausmarkt 1, 20095 Hamburg**

Übrigens: Wenn du ein Bild abgibst, dann bist du damit einverstanden, dass wir es im Internet oder an anderer Stelle zeigen und deinen Namen und dein Alter nennen. Besprich das bitte mit deinen Eltern! Wenn du Fragen hast, dann melde dich unter info@alster-detektive.de

Das kannst du gewinnen:

1. – 20. Preis: Teilnahme an einem ganztägigen Zeichenworkshop mit den Profi-Illustratoren **Ralf Butschkow**, der u.a. die Berufe-Serie der Pixi-Bücher des Carlsen-Verlags zeichnet, und **Ulrich Velte**, dem Illustrator der Alster-Detektive-CDs.

21. – 60. Preis: Hörspielpakete im Wert von jeweils ca. 30 Euro. Außerdem verlosen wir unter allen Zeichentalenten 250 x zwei Eintrittskarten für die erste und einzige Live-Aufführung der „Alster-Detektive“ im Großen Festsaal des Hamburger Rathauses.

Anzeige

Die bundesweit erste Kinder-Detektivhörspielserie eines Parlaments: spannend, unterhaltsam, altersgerecht - mit in die Handlung verwobenen, überparteilichen Informationen über die Arbeit von Abgeordneten. Denn unsere Demokratie braucht Kinder, die sich einmischen - wie die Alster-Detektive.

Der Ruf der Wale

Nach einer wahren Geschichte



Foto links: Malik (John Pingayak) und Nathan (Ahmaogak Sweeney), beide Ureinwohner Alaskas, lauschen dem Gesang der Wale, Foto Mitte: Greenpeace-Aktivistin Rachel Kramer (Drew Barrymore) mit Reporter Adam Carlson (John Krasinski), Foto rechts: Rachel (Drew Barrymore) streichelt liebevoll BamBam

Mit „Der Ruf der Wale“ verfilmt Regisseur Ken Kwapis eine wahre Geschichte, die 1988 Schlagzeilen machte. Reporter Adam Carlson (John Krasinski) wünscht sich nichts sehnlicher, als dem kleinen Ort im äußersten Norden von Alaska zu entkommen und endlich als „richtiger“ Journalist zu arbeiten. Stattdessen fällt ihm der erhoffte große Knüller direkt in den Schoß: Als das Nordmeer nach dem kurzen Sommer in rasender Geschwindigkeit zufriert, wird eine Familie majestätischer Grauwale vom Eis eingeschlossen. Die hoffnungslose Lage der Tiere erweist sich als weltweites Medienereignis und ruft nicht nur rücksichtslose Reporterkollegen auf den Plan: Bald mischt sich auch ein Öl-Tycoon ein, und schließlich kommt es am Polarkreis sogar zur Konfrontation der amerikanischen und der russischen Regierung, die sich die Rettung der Meeressäuger auf die Fahnen schreiben. Die größten Probleme bekommt Adam allerdings mit seiner Ex-Freundin Rachel Kramer (Drew Barrymore) – einer sehr kämpferischen Greenpeace-Aktivistin.



16. Februar 2012 | **Tier-Drama** | Regie: Ken Kwapis | Darsteller: Drew Barrymore, John Krasinski, Kristen Bell, Dermot Mulroney, Tim Blake Nelson, Ted Danson | Verleih Universal Pictures International | keine Altersbeschränkung

GEWINNSPIEL „Die Hamburger Hummel“ verlost
2 Fanpakete mit je 1 Fleecedecke und 1 Taschenwärmer!

Schicken Sie uns eine Postkarte
 oder schreiben Sie eine E-Mail.
 Adressen auf Seite 3 im Impressum!

Vielfalt, MANN!

Dein Talent für Hamburger Kitas

Sie sind Musiker, Philosophen, Beatboxer, Vorleser und Teamplayer – die Erzieher in Hamburger Kitas.

Im Herbst startete das Hamburger Modellprojekt „MEHR Männer in Kitas“, das beim PARITÄTISCHEN Wohlfahrtsverband Hamburg angesiedelt ist, die Kampagne „Vielfalt, MANN! Dein Talent für Hamburger Kitas“.

Vier Erzieher zeigen auf T-Shirts Berufe, mit denen individuelle Talente in Verbindung gebracht werden, die auch im Alltag von Kitas eine Rolle spielen. Gleichzeitig wird die emotionale Ebene durch Beschreibungen wie Trostspender oder Streitschlichter versinnbildlicht. Mit der Botschaft: „Sei alles, werde Erzieher!“ wirbt das Hamburger Modellprojekt auf Plakaten um männliche Verstärkung in Kitas.

Die Kampagne „Vielfalt, MANN!“ verdeutlicht, dass nicht nur Frauen, sondern auch Männer in all ihrer Vielfalt in Kitas erwünscht sind. „So bunt, wie unsere Gesellschaft ist, soll auch der Kita-Alltag werden. Jungen und Mädchen brauchen vielfältige Frauen und Männer für den Start ins Leben“, erklärt

Kein Tag ist wie der andere als Erzieher in einer Kita



Vielfalt, MANN!

Dein Talent für Hamburger Kitas

Ralf Lange, Leiter der Hamburger Koordinierungsstelle

„MEHR Männer in Kitas“. Derzeit liegt der Anteil von Männern in Kitas bei 9,1 Prozent. Das Projekt soll dazu beitragen, den Anteil mittelfristig auf 20 Prozent zu erhöhen. Hamburg ist einer von 16 Standorten im bundesweiten ESF-Modellprogramm „MEHR Männer in Kitas“. Es wird vom Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend und dem Europäischen Sozialfonds (ESF)



gefördert und ist Teil der gleichstellungspolitischen Gesamtinitiative „Männer in Kitas“. Mehr Informationen finden Sie unter www.vielfalt-mann.de

Fotos:/Text: Der PARITÄTISCHE Wohlfahrtsverband Hamburg e.V.



Tourguide, Spieleentwickler,
Forscher, Teamplayer,
Musiker, Trostspender.



Dein Talent für
Hamburger Kitas

vielfalt-mann.de

**Sei alles,
werde Erzieher!**










Schauspielerin Sanna Englund sammelte Geschenke für Hamburger Kinder

In der ZDF-Serie „Notruf Hafenkante“ geht sie als Kommissarin Melanie Hansen auf Verbrecherjagd. Doch das Repertoire von Schauspielerin Sanna Englund ist weitaus breiter gefächert. Am 17. Dezember spielte sie eine ganz andere, eine wahre Herzensrolle ...

Als Schirmherrin der Initiative „Hamburgs frohe Kinderaugen“ engagiert sich die sympathische Schauspielerin schon geraume Zeit für Kinder aus sozial schwachen Familien in Hamburg.

Sie sagt: „Für mich ist es eine absolute Herzensangelegenheit. Schon mit einer kleinen Geste kann jeder Einzelne ganz gezielt jenen Kindern Freude bereiten, die nicht auf der Sonnenseite des Lebens stehen.“ Im Hamburger Portugiesenviertel war Sanna Englund deshalb für die gute Sache an Bord von „THE ART OF HAMBURG – das klitzekleine Kaufhaus der Künstler“.



Dort hat sie die Geschenke für „Hamburgs frohe Kinderaugen“ persönlich von den Spendern entgegengenommen und sich auch für den einen oder anderen netten Plausch zur Verfügung gestellt. Die gesammelten Päckchen wurden im Laufe

der darauffolgenden Woche über die Mitarbeiter des Landesbetriebes Erziehung und Berufsbildung sowie der freien Träger an die von diesen betreuten Familien gegeben. So konnten sich auch in diesem Jahr wieder unzählige Kinder an Heiligabend doch noch über ein Geschenk vom Weihnachtsmann freuen. Auch wir von der „Hamburger Hummel“ haben Päckchen gepackt und bei Sanna Englund

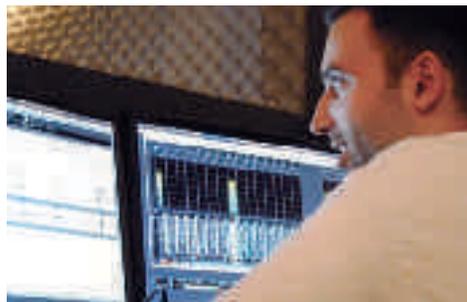
abgegeben. Von rechts nach links: Schauspielerin Sanna Englund, Hummel-Grafikerin Laura Matamoros, Herausgeberin der Hummel Ute Ruschmeyer und Künstler Frank Bürmann.

Foto: Kaufhaus der Künstler/Text: PR! Und so... Agentur für Kommunikation und Öffentlichkeitsarbeit

Zwei Freunde auf Sendung

Im Tonstudio Basis Recordings in Hamburg-Eimsbüttel sangen Louis und Jonte ihre eigene CD. Nach zwei Stunden konnten sie den fetzigen Rapper Song „Alles neu“ mit nach Hause nehmen. Neben brandheißen Ohren hatten Louis und Jonte auch jede Menge Spaß. Wie die Profis studierten sie mit den beiden Toningenieuren Alex und Alex in einem richtigen Tonstudio ihren Lieblingssong „Alles neu“ von Peter Fox ein. Ohne Rücksicht auf die trockene Kehle wurde in der ersten Stunde immer wieder konzentriert am Einsatz und Rhythmus gefeilt. Dann war es so weit, alle gelungenen Sequenzen wurden am Mischpult zusammengefügt. Manche Passagen bekamen ein Echo, und Louis und Jonte rappten zum Schluss zu ihrem eigenen Song durch das Studio. Wer Lust hat kann sich unter www.basis-recordings.de informieren. Auch Kindergeburtstage können im Studio gefeiert werden.

Louis & Jonte „Alles neu“



Links: Achtung, Aufnahme! Jonte (links) und Louis warten auf ihren Einsatz. Mitte: Alex setzt die Aufnahme am Computer zusammen. Rechts: Freuen sich gemeinsam über den Musik-Workshop: Alex und Alex vom Tonstudio, Ute Ruschmeyer (Hummel), Louis und Jonte.

Fotos:/Text: Hamburger Hummel

Reisen Hamburg 2012

Internationale Ausstellung für Tourismus und Caravaning
Vom 8. bis 12. Februar auf dem Gelände der Hamburg Messe

Ob 5-Sterne-Urlaub oder Abenteuertrip mit Rucksack und Zelt - die REISEN HAMBURG wird vom 8. bis 12. Februar 2012 (10 bis 18 Uhr) wieder Treffpunkt für alle, die sich nach Urlaub sehnen. Auf der größten Tourismus- und Caravaning-Messe im Norden präsentieren mehr als 800 Aussteller in sieben Hallen ihre neuesten Angebote für Ferien in Deutschland, Europa und anderen Kontinenten. Vom exotischen Inselurlaub über spannende Familienreisen bis zum erholsamen Wellness-Wochenende - erfahrene Experten geben auf dem Hamburger Messegelände Tipps für das passende Urlaubsziel und machen Lust auf neue Länder und Kulturen. Partnerland der REISEN HAMBURG 2012 ist Malta, das sich mit den Schwesterinseln Gozo und Comino als attraktives Ziel im südlichen Mittelmeer präsentiert.

Die große „Outdoor-Welt“ bietet Interessantes für Aktivitäten draußen in der Natur: Wandern, Bergsteigen, Klettern oder Paddeln - Messebesucher finden hier ein um-



fassendes Angebot samt Equipment und Touren-Beratung. Eines der Highlights ist wieder das Globetrotter Abenteuer-Camp mit vielen Möglichkeiten zum Ausprobieren und Testen.

Im speziellen Bereich für Räder und Radreisen dreht sich außerdem alles rund um Urlaub, Freizeit und Sport auf zwei Rädern.

Weitere Informationen unter
www.reisenhamburg.de



GEWINNSPIEL

„Die Hamburger Hummel“ verlost **drei Familienkarten (3 x 4 Karten) Stichwort: Reisen Hamburg 2012**

Schicken Sie uns eine Postkarte oder schreiben Sie eine E-Mail. Adressen auf **Seite 3** im Impressum!

Die neuen, innovativen
ergobag Schulrucksäcke
gibt es hier:



Im Mercado-Center · Ottenser Hauptstr. 10
22765 Hamburg · Telefon 040 / 410 07 347



Lernen mit Hörschädigung

Weit mehr als eine Frage guter Noten

Die Zeitschrift „Schnecke“ beleuchtet Integration hörgeschädigter Schülerinnen und Schüler. Im Zuge der UN-Behindertenrechtskonvention von 2006, die einen gemeinsamen Schulbesuch von behinderten und nicht behinderten Kindern fordert, wird hierzulande über zukünftige Formen von Integration innerhalb des bundesdeutschen Bildungssystems diskutiert. Was die verschiedenen Angebote für Kinder mit Hörbehinderung leisten, thematisiert die Dezember-Ausgabe 2011 der Fachzeitschrift „Schnecke – Leben mit Cochlear Implant & Hörgerät“ umfassend und unter Berücksichtigung einer Vielzahl von Perspektiven.

Durch das Erkennen von Hörschädigungen mittels Neugeborenen-Hörscreening, durch gezielte Frühförderung, leistungsstarke Hörgeräte und Cochlea-Implantate erwerben immer mehr hörgeschädigte Kinder frühzeitig Lautsprache und entwickeln Sprachverstehen, wichtige Voraussetzungen für den Besuch einer Regelschule. Etwa 60 Prozent der Eltern hörgeschädigter Kinder entscheiden sich heute für eine wohnortnahe, allgemeine Schule, in der ihre Kinder mit mehr oder weniger umfangreicher, zusätzlicher Unterstützung lernen. Alternative Bildungsoptionen sind der Besuch einer wohnortnahen inklusiven Jahrgangsklasse oder der einer Hörgeschädigten-Schule. Lernerfolg und Integration hörgeschädigter Kinder hängen von vielen Faktoren ab.

Nachzulesen in der Fachzeitschrift „Schnecke“, Ausgabe Dezember 2011 oder unter www.schnecke-online.de und www.schnecke-ci.de

Foto/Text: Martin Schaarschmidt / Presse

Anzeige

Über World Vision

World Vision ist ein christliches Kinderhilfswerk mit den Arbeitsschwerpunkten nachhaltige Entwicklungszusammenarbeit, humanitäre Hilfe und entwicklungspolitische Anwaltschaft. Wir unterstützen Kinder, Familien und ihr Umfeld im Kampf gegen Armut und Ungerechtigkeit. Als Christen unterschiedlicher Konfessionen helfen die Mitarbeiter von World Vision weltweit Menschen in Not, unabhängig von ethnischer Herkunft, Religion oder Nationalität. World Vision Deutschland ist Teil des weltweiten World Vision-Netzwerks, das in fast hundert Ländern aktiv ist.

Zukunft für Kinder

In Deutschland gibt es World Vision seit 1979. Derzeit schenken mehr als 150.000 Patinnen und Paten Kindern in aller Welt Hoffnung und Perspektiven für eine bessere Zukunft. Mit ihrer Patenschaft unterstützen sie nachhaltige Regional-Entwicklungsprojekte, die sowohl dem Patenkind als auch der Familie und der Dorfgemeinschaft helfen. Dabei liegt uns vor allem das Wohlergehen von Babys und Kleinkindern am Herzen. Angesichts der schwierigen Umstände, in die sie hineingeboren werden, sind sie besonders auf unsere Fürsorge angewiesen.

Die Hamburger Hummel unterstützt World Vision, bitte helfen auch Sie. Mehr Informationen finden Sie unter: www.worldvision.de

Spendenkonto: Evangelische Kreditgenossenschaft, Kontonummer 8800, BLZ 520 604 10

Foto/Text: World Vision Deutschland e.V.

Völlig von der Rolle!

So war der Sushi-Kurs im NIDO Restaurant

Fotos:/Text: Die Hamburger Hummel



Achtung! Das Messer ist scharf!



Die Gruppe mit Sushi-Koch Mirweis



Hannes zeigt stolz seine fertigen Sushi-Rollen



Mal gucken, ob es etwas wird?



Die Jungs haben Spaß!



Koch und Schüler beim Fachsimpeln



Emma und Lucie mit ihrem Sushi-Diplom

Anzeige

Speicherstadt – Die Entdeckertour für Kinder

Familienrundgang mit Museumsführung

Auch 2012 bietet das Speicherstadtmuseum wieder die beliebten „Entdeckertouren“ durch die Speicherstadt und das Speicherstadtmuseum an, die sich gezielt an Kinder von **6 bis 12 Jahren** richten, aber auch viel Spannung und Spaß für die begleitenden Erwachsenen bieten.

Wo hat der Pirat Störtebeker seinen Goldschatz versteckt? Wo wurde die Kinderserie „Die Pfefferkörner“ gedreht? Wie haben die Quartiersleute auf den alten Lagerböden gearbeitet? Probiert Kakaobohnen! Und geht am Schluss selbst auf Schatzsuche!

Treffpunkt: vor dem Speicherstadtmuseum

Preise: Erwachsene 8/6,50 Euro*
Kinder 6/4,50 Euro*

Dauer: ca. 90 Minuten

Termine: immer sonntags um 10.30 Uhr
am 4./11./18. März 2012, 8./15./29. April 2012

*Ermäßigung mit Budni Karte, Familienpass Hamburg oder Hamburger Ferienpass

Anmeldung empfohlen unter 040/32 11 91 oder info@speicherstadtmuseum.de



Besser in Gymnasium / Realschule

TITEL: Ich bin besser in ...

REGIE: Ihr Kind

Und Action: www.besser-in.de

Rope-Skipping-Göttin, Finger-Breakdancer oder Stacking-Meister? Was auch immer Ihr Kind besser kann als andere – Film drehen und spannende Preise gewinnen!

Für filmreife Leistungen in der Schule gibt es die Lernhilfen von Cornelsen Scriptor. www.besser-in.de

Cornelsen
SCRIPTOR

Foto: Elbe & Flut, Thomas Hampel/ Text: STIFTUNG HISTORISCHE MUSEEN HAMBURG

Anzeige



Anzeige

FERIENWOHNUNG

NEU AB 2012, renov. Altbau EG Fewo mit Terrasse und Garten auf Usedom, strandnah, familienfrdl., ruhig und zentral, 2 – 5 Pers. geeignet, www.usedom-strandnah.de

Die Hamburger Hummel gehört zum:



www.familienmagazin.net

Familien-Reise-Tag

Der 2. Familien-Reise-Tag kommt jetzt nach Frankfurt, Hamburg, München und Berlin

Noch größer. Noch attraktiver. Noch urlaubiger. Darauf haben Deutschlands Familien gewartet! Nach seiner gelungenen Premiere geht der Familien-Reise-Tag mit Unterstützung der Hauptsponsoren DERTOUR, ITS und DERPART jetzt auf große Deutschlandtour. Der Besucherandrang bei der ersten Reisemesse mit speziellen Urlaubsangeboten für Familien mit Kindern war mit rund 1000 Besuchern so enorm, dass sich die vom Start weg sensationell erfolgreiche Veranstaltung noch größer und noch attraktiver präsentieren wird.

Perfekte Urlaubsfreuden

Einzigartig in dieser geballten Angebotsform und mit supertollen Kinderaktivitäten präsentiert sich die Messe für Groß und Klein. Und während die jungen Besucher bestens unterhalten und betreut werden, können sich Eltern, Großeltern, Freunde und Bekannte rundum informieren, attraktive Preise gewinnen und sich perfekt in Urlaubs-laune versetzen lassen.

Partner von Rang und Namen

Namhafte regionale und überregionale Aussteller zeigen neueste Trends, geben Experten-Tipps und informieren über familienfreundliche Urlaubsorte sowie spezielle Familienaktivitäten. Urlaubsvergnügen, bei dem keiner zu kurz kommt und die Haushaltskasse geschont wird. Das Reisemagazin GEO SAISON wird ebenso wie DERTOUR, ITS und DERPART diese Tour bundesweit unterstützen.



Jetzt in 4 Großstädten

Gleich in vier Metropolen wird die Messe bundesweit zu Gast sein. Und zwar am 22.1.2012 in Frankfurt am Main, im Saalbau Bornheim und **am 5.2.2012 im Terminal Tango in Hamburg**. In München findet der Familien-Reise-Tag am 12.2.2012 in der Alten Kongresshalle statt und in Berlin am 19.2.2012 in der Fasanenpassage im Ludwig-Erhard-Haus.

Mehr Informationen unter:

www.familien-reise-tag.de
www.familien-reise-tag.de/hamburg

Anzeige



Die eigene Familie richtig absichern

Wie Eltern Sicherheit bei Finanzen und Vorsorge erlangen

Wer eine Familie gründet, will auf alles vorbereitet sein. Doch nicht nur die Erstausrüstung fürs Baby gehört zur Familiengründung dazu, werdende Eltern sollten sich auch rechtzeitig Gedanken über ihren geänderten Versicherungs- und Vorsorgebedarf machen. Weil es auch dabei keine Pauschallösungen gibt, ist eine ausführliche und systematische Beratung wichtig.

Ein Kind verändert die Lebenssituation

Von der finanziellen Unterstützung in der Elternzeit über die rechtliche Situation im Mutterschutz bis zur eigenen beruflichen Perspektive – Paare müssen über viel nachdenken, wenn ein Baby unterwegs ist. Kein Wunder, dass werdende Mütter da eher erst einmal andere Themen als Versicherungen und Vorsorge im Blick haben. „Wir setzen uns seit Jahren intensiv mit den Bedürfnissen und der Lebenssituation von Familien auseinander“, sagt Daniel Meiß, Experte für die Absicherung von Familien bei AXA. So hat der Versicherer mit *plan360° Familie* eine Rundum-Beratung entwickelt, die auf die entscheidenden Fragen und den konkreten Vorsorgebedarf von Familien eingeht.

Welche Fragen sich Familien stellen sollten

Im Beratungsgespräch werden zentrale Punkte gemeinsam Schritt für Schritt analysiert, zum Beispiel: Nutzen wir bereits alle staatlichen Förderungen, die uns zustehen? Wie sichern wir unsere Familie im Falle einer Krankheit, eines



Neue Rundum-Beratung für Eltern: *plan360° Familie* von AXA

Unfalls oder einer Behinderung ab? Sind wir ausreichend für den Fall abgesichert, dass einer von uns früher stirbt? Wie ist unsere Finanzsituation heute und wie finanzieren wir die Ausbildung unserer Kinder? Der Vermittler zeigt anschließend auf, wo die Familie bei ihrer Vorsorgeplanung noch etwas verbessern kann, wo es eventuell noch Lücken gibt und wie sich diese schließen lassen.

Sicher sein, an alles gedacht zu haben

Das Ergebnis der Beratung ist eine auf die jeweilige Familie und ihren Bedarf zugeschnittene Vorsorge- und Absicherungslösung. „Natürlich sind Themen wie Familienhaftpflicht und Hinterbliebenenversorgung in dieser Phase nicht so spannend wie das Kinderzimmer einzurichten oder den ersten Strampler zu kaufen. Aber nur eine entsprechende Absicherung kann einer Familie

im Ernstfall die Existenz retten“, erläutert Meiß. „Mit einer Beratung nach *plan360° Familie* können Eltern sicher sein, an alles gedacht zu haben.“

INFOKASTEN

Als einer der größten Versicherungs- und Finanzdienstleister in Deutschland ist AXA auch in der Absicherung und Unterstützung von Familien aktiv.

Eine Rundum-Beratung nach *plan360° Familie* umfasst alle vier Dimensionen einer individuellen Absicherung von Familien: von „Existenz sichern“ über „Altersvorsorge gestalten“ und „Eigentum schützen“ bis hin zu „Vermögen planen“.

Mehr Informationen unter www.AXA.de/plan360



KINO

YOKO

„Yokolok oko ko-o!“ Pia (Jamie Bick) versteht nur Bahnhof. In ihrem Baumhaus begrüßt sie ein weißes, wuscheliges Tier, das sie noch nie gesehen hat und das eine Sprache spricht, die sie nicht versteht. Wer ist das? Und was macht das verrückte, kleine Wesen hier, das, zur Musik aus Pias MP3-Player tanzend, vor ihr steht?

Das ist Yoko! Und Yoko stellt fortan Pias Leben völlig auf den Kopf. Er lutscht für sein Leben gern gefrorene Fischstäbchen, schläft am liebsten in der Gefriertruhe und hat viele geheimnisvolle Fähigkeiten, die Pia in Staunen versetzen. Kein Wunder – Yoko ist ein Fabelwesen aus dem Himalaya! Und Pia will ihren neuen Freund unbedingt behalten. Im Transporter von Thor Van Sneider (Tobias Moretti) war Yoko aus dem fernen Asien hierher verschleppt worden. Der zwielichtige Großwildjäger wittert ein lukratives Geschäft mit Zoodirektor Kellermann (Justus von Dohnányi) und ist nun völlig außer sich, dass ihm das zottelige Prachttier wieder aus seinem Wagen entwischt ist. Doch so schnell gibt Van Sneider nicht auf; denn Kellermann ist ein Sammler von seltenen Tieren, die er am liebsten selbst ausstopft und dafür jeden Preis zahlen würde.



Während Pia noch überlegt, wie sie Yoko vor ihrer Mutter Claudia (Jessica Schwarz) und ihrer neugierigen Schwester Marcella (Lilly Reulein) geheim halten kann, taucht der Großwildjäger bei ihr zu Hause auf. Jetzt zählt jede Minute – ob ihr Freund Lukas (Friedrich Heine) dabei helfen kann, Yoko zu beschützen?

Basierend auf den beliebten, gleichnamigen Kinderbuchbestsellern von KNISTER schuf Regisseurin Franziska Buch („Emil und die Detektive“, „Bibi Blocksberg“) ein witziges, spannendes und rasanten Abenteuer für die ganze Familie, das uns im kommenden Winter in eine Welt voller aufregender Geheimnisse, verrückter Einfälle und außergewöhnlicher Helden entführen und alle ver-

zaubern wird. In YOKO brillieren nicht nur renommierte Schauspieler wie Tobias Moretti als Bösewicht Van Sneider, Justus von Dohnányi als undurchsichtiger Zoodirektor Kellermann und Jessica Schwarz als Mama Katja. Die wahren Stars in diesem magischen, aufregenden und lustigen Filmevent sind die kleinen Newcomer Jamie Bick als Pia, Lilly Reulein als Marcella und Friedrich Heine als Lukas – und natürlich Yoko!

Fotos: / Text: © 2011 Sony Pictures Releasing GmbH



Kinostart

16. Februar 2012 | **Komödie**
| Jamie Bick, Tobias Moretti,
Jessica Schwarz, Justus von Dohnányi,
Lilly Reulein | www.yoko-derfilm.de |
Im Verleih von Sony Pictures

Kleiner starker Panda



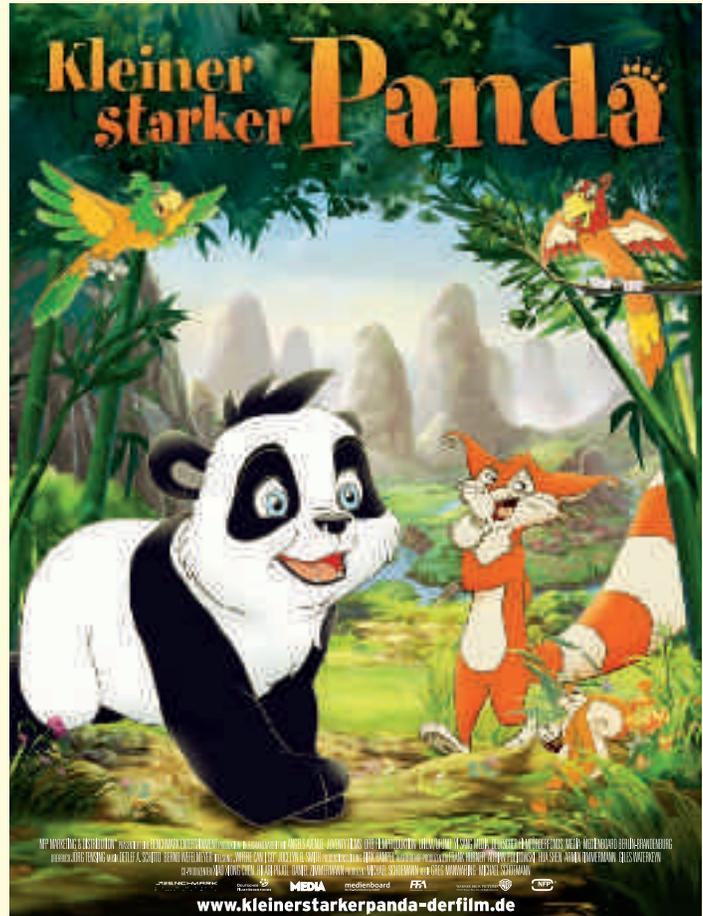
In dem 3D-Animationsfilm KLEINER STARKER PANDA erlebt der Pandabär MANCHU das größte Abenteuer aller Zeiten. Der Film erzählt spannend und mit wunderschönen Bildern von der Rettung der Pandabären in der wilden und majestätischen Landschaft Chinas.

**Bild links: Konfuzius, Jung Fu, MANCHU und Chi Chi
Bild rechts: MANCHU, der kleine starke Panda**

Er ist schlau, hilfsbereit und mutig – und das nicht ohne Grund, denn MANCHU ist ein ganz besonderer kleiner Panda: Buddha-Bär hat ihn auserwählt, um das Volk der Pandas zu retten! Und so beginnt für MANCHU und seine Freundin Chi Chi, das Leopardensbaby Jung Fu und den altklugen Roten Panda Konfuzius eine abenteuerliche Reise durch die wilden Wälder der chinesischen Provinz Sichuan.

Wird MANCHU sein Volk retten können?

Anzeige



Ab 23. Februar 2012 im Kino

Fotos: © Benchmark Entertainment / NFP / Text: www.filmpresskit.de



23. Februar 2012 | **Familie, Animation** | ohne Altersbeschränkung | Verleih: NFP marketing & distribution | Vertrieb: Warner Bros. Pictures Germany | Regie: Greg Manwaring, Michael Schoeman

Gewinnspiel

Die Hamburger Hummel verlost:

1 x Nici-Fanpaket

im Wert von 50 Euro: Kuscheltier, Wärmflasche, Schlüsselanhänger und Plüschmagnet

Mit freundlicher Unterstützung von www.spielzeug-schuetzte.de

Wen soll MANCHU retten?*



*Schicke uns eine Postkarte oder schreibe eine E-Mail. Die Adressen findest du auf Seite 3!



WISSEN

Pixi Wissen TV: Lernen macht Spaß!

5 DVDs zur neuen TV-Serie auf Nickelodeon

Im Dezember 2011 sind in der neuen Reihe *Pixi Wissen TV* fünf DVDs mit jeweils fünf TVEpisoden erschienen, die ohne mahnenden Zeigefinger Lehrreiches und Erstaunliches über die spannendsten Sachthemen kindgerecht auf den Punkt bringen. Ganz nach dem Motto *Mach dich schlau mit Pixi Wissen TV* erfahren alle Wissbegierigen mehr über die Dinge, die sie interessieren. In den 25 TVEpisoden der DVD-Reihe geht es um Fragen rund um die Tierwelt und ihre Lebensräume, um Technik, Geschichte und Kunst sowie um Erde, Meer und Klima. Damit bietet *Pixi Wissen TV* eine generationenübergreifende Familienunterhaltung, bei der nicht nur Kinder immer wieder etwas Neues lernen. Heiter und pädagogisch wertvoll werden Wissenswelten wie Planeten und Sterne, Fußball, Mein Körper, Dinosaurier, Piraten oder Vulkane einfach gut erklärt. Eine Wunderwand namens *Magic Wall* macht dabei die Antworten auf die Fragen des kleinen Pixi in einem farbenfrohen Stilmix aus 2D und 3D-Animationen anschaulich und lebendig. Die Serie für kleine Zuschauer mit großem Wissensdurst ist auf Nickelodeon zu sehen.

Der Name *Pixi* steht für anspruchsvolle Aufbereitung von Wissen für Kinder. Bereits seit 1954 ist die Pixi-Figur das Gesicht der gleichnamigen Bücher, die lehrreiche und spannende Geschichten in kleinem Format für die jüngsten Leser bieten. Mit *Pixi Wissen TV* wird die beliebte Pixi-Figur jetzt zum ersten Mal auch animiert. Sie hat eine Stimme und eine lebendige, liebenswerte Persönlichkeit bekommen.



Die TV-Serie basiert auf der Sachbuchreihe *Pixi Wissen* aus dem Carlsen Verlag. Die populären Sachbücher beschäftigen sich mit den Lieblingsthemen der Vor- und Grundschüler und erklären in kurzen, informativen Texten und mit vielen Illustrationen die für Kinder interessantesten Themenbereiche. Die Reihe wird von Pädagogen und Spezialisten aus den jeweiligen Fachbereichen betreut. Die Fernsehadaptation *Pixi Wissen TV* lädt Kinder ein, die Welt und ihre Geheimnisse zu entdecken. In der Animationsserie streift Pixi mit seinen Freunden, dem Hasen Mummel und dem Eichhörnchen Fussel, durch den Wald, in dem sie wohnen. Bei jedem ihrer Streifzüge stolpern sie über eine neue Frage:

• Gibt es im Wald Wölfe und wie leben sie?
• Was ist eine Pirouette oder ein Pas de deux?

• Waren Wikinger so furchtlos, wie ihre Helme es vermuten lassen? Pixi ist der neugierige Fragensteller, *Magic Wall*, ein allwissender Bildschirm, liefert ihm und seinen Freunden in humorvollen Dialogen und lustigen und lehrreichen Zeichentrickfilmen alle Antworten. Pixi Wissen – einfach gut erklärt!

Pixi Wissen TV, 5 DVDs, Spieldauer pro DVD: ca. 60 Min. FSK 0, Empfohlen ab 4 Jahren, Preis ca. 9,99 Euro Karussell/Universal Music Family Entertainment (www.karussell.de)

„Pixi Wissen TV“ bei Nickelodeon, von Montag bis Freitag um 11.00 Uhr

Gewinnspiel

Die Hamburger Hummel verlost von jeder DVD 1 x „Pixi Wissen“! Wie heißen die beiden Freunde von Pixi?*



Arthur und die Minimoy's

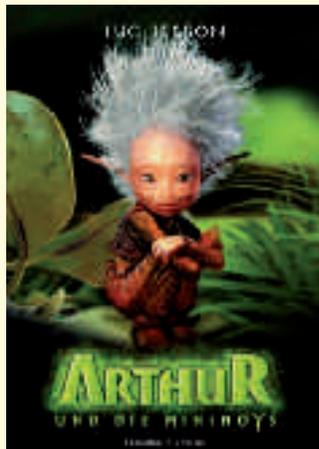


Foto:/Text: Bastei Lübbe GmbH & Co. KG

Geistreich, humorvoll, frech – allerbestes Lesevergnügen nicht nur für Kinder!

Arthur hat richtig große Sorgen: Ein fieser Grundstücksmakler träumt davon, sich das schöne Haus von Arthurs Großmutter, in dem der Junge gerade seine Ferien verbringt, unter den Nagel zu reißen. Leider ist nicht daran zu denken, dass Arthur auf seine Eltern zählen kann, die ihn bei den Großeltern untergebracht haben, denn sie sind weit weg in der Stadt. Auch auf seinen Großvater kann er nicht setzen – der ist nämlich vor Jahren auf mysteriöse Weise verschwunden!

Zu allem Übel ist Arthur erst zehn Jahre alt. Ob ihm zumindest Alfred, sein großer, mehr liebevoller als intelligenter Hund eine Hilfe sein kann? Gemeinsam mit Alfred stößt Arthur in der alten Bibliothek seines Großvaters zum Glück auf einen geheimen Plan, der ihnen den Weg auf die andere Seite weist: den Weg ins Land der Minimoy's! Diese zauberhaften Fabelwesen sind die Einzigen, die noch alles retten können ...

Verlag: Baumhaus Medien, von LUC BESSON, Altersempfehlung: ab 9 Jahren

Anzeige

Fluch des Falken

Die erfolgreiche Serie bekannt aus dem KI.KA endlich auf DVD! Sechs Teens müssen vorzeitig von einer Klassenfahrt abreisen. Sie sind mit dem Bus auf dem Weg nach Hause. Als der Fahrer plötzlich eine Abkürzung nimmt, bleibt der Bus in einem Wald liegen. Der seltsame Busfahrer verschwindet und die Kids sind auf sich allein gestellt. Sie wollen zurück zur Straße laufen, um Hilfe zu holen, doch jeder Versuch, den Wald zu verlassen endet immer gleich: an ihrem Bus. Werden sie das Rätsel des Waldes lösen und je wieder nach Hause finden?

Rätselhafte Ereignisse, magische Gegenstände, Mystery und Fantasy fesseln Teens seit jeher. Die gänzlich neu entwickelte Geschichte der sechs Teenager sorgt in täglichen Folgen auf KI.KA für Gänsehaut und Spannung pur.

Label: Karussell, Bestellnr.: 0602527840536, Altersempfehlung: ab 6 Jahre



Foto:/Text: Universal Music Family Entertainment

Gewinnspiel Einsendeschluss: 1.3.2012

Die Hamburger Hummel verlost: 1 x DVD-Box
Welches Rätsel muss gelöst werden?



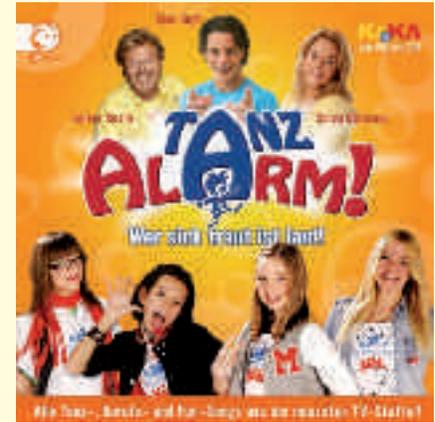
Schicke uns eine Postkarte oder schreibe eine E-Mail. Die Adressen findest du auf **Seite 3!**



KINDER

KI.KA Tanzalarm! 6 - Wer sich traut ist laut!

Der Tanzalarm! geht weiter! Neue Tanz- und Spaß-Lieder aus der erfolgreichen KI.KA-Vorschulreihe! Aus dem KI.KA-Programm ist er seit über sechs Jahren nicht wegzu-denken: der Tanzalarm! Schon seit Mitte April 2011 wird wieder jeden Morgen im KI.KA getanzt, was das Zeug hält - und seit 09. Juli 2011 sind auch die acht Folgen der neuen und bereits 8. Staffel - im Wechsel mit Wiederholungen der unverändert beliebten Berufe- und Reise-Folgen der ersten sieben Staffeln - montags bis freitags um 9:40 Uhr und samstags um 10:20 Uhr im KI.KA zu sehen. In der neuen Staffel machen Gastgeberin Singa Gätgens, KI.KA-Moderator Alex Huth, die fröhlichen vier TanzalarmKids und natürlich Kinderdisco-König Volker Rosin mächtig Alarm in einem Gericht, einem Schloss, Seniorenheim, Restaurant und Supermarkt, auf einer Bank, einer Beautyfarm und beim Zahnarzt. Der Tanzalarm! ist ein echter Dauerbrenner in deutschen Kinderzimmern und ein Garant für Spaß und Bewegung daheim und unterwegs - seit August 2011 gibt es 16 brandneue, modern poppig-dancigrockige Lieder aus der Serie. Als Bonus gibt es zwei zusätzliche Spaß-Songs von Volker Rosin. Gute Laune pur!



11 Liedtexte im Booklet, ab 3 Jahre
Gesamtspielzeit: ca. 55 Min.
Label: Karussell, Bestellnr.: 0602527722108
Mit zusätzlichen Spaß-Songs von Volker Rosin

Foto-/Text: Universal Music Family Entertainment

Gewinnspiel

Die Hamburger Hummel verlost: **5 CDs** Wie heißt der Kinderdisco-König? *

Max – die neue Hörspielserie für echte Jungs nach den Erfolgsbüchern aus dem Carlsen Verlag!



In dieser ersten „Typisch Max“-Folge herrscht große Aufregung in der Schule: Das Geld für den Klassenausflug ist weg! Das ist der erste Fall für die Super-Detektive Max und seine beste Freundin Pauline. Hat Lukas, der sich von Anfang an verdächtig benimmt, wirklich das Geld genommen? Typisch Max: Er erkennt, dass große Brüder zwar nicht immer das Richtige tun, oft aber auch eine große Hilfe sind ...

Label: Karussell, Bestellnr.: 0602527849980, Altersempfehlung: Ab 6 Jahre



In der zweiten Doppelfolge wartet Max auf dem Spielplatz auf Mama. Als es anfängt zu regnen, überlegt Max, ob er mit dem Mann mitgehen sollte, der ihn angesprochen hat. Und dann darf Max zum ersten Mal bei seiner Freundin Pauline übernachten. Zwei spannende und wichtige Erlebnisse mitten aus dem Kinderleben!

Label: Karussell, Bestellnr.: 0602527849973, Altersempfehlung: Ab 3 Jahre

Gewinnspiel

Die Hamburger Hummel verlost:

Jeweils **3 CDs**

pro Folge:

- Max und der gemeine Klau
- Max geht nicht mit Fremden mit/ Max übernachtet bei Pauline

Wie heißt die beste Freundin von Max? *

Fotos-/Text: Universal Music Family Entertainment



INDOO Eisarena Pflanzen un Blumen

Das Eislauf-Vergnügen mitten in deiner Stadt!

Sie ist Deutschlands größte Kunsteisbahn unter freiem Himmel und ist größer als drei Eishockey-Felder, nämlich 4.300 qm groß. Geöffnet ist jeden Tag, in der Regel von 10 bis 22 Uhr. Nur mittwochs ist der Eislaufbetrieb von 17 bis 22 Uhr wegen der Eislaufvereine nicht möglich. Ihr könnt euch aber noch bis 18 Uhr in der Eisarena aufhalten, um z.B. noch etwas zu trinken oder zu essen.

Neu ab dieser Saison:

Jeden Freitag und Samstag Live-DJ ab 19 Uhr, und ab 20 Uhr garantiert frisches Eis. Jeden Donnerstag 16 bis 17 Uhr: Eislauftraining für Jedermann mit Heinz Germershausen, Vize Europameister. Donnerstags ab 17 Uhr: After-Work-Skating: das erste Getränk gibt's für 1 Euro.

In der Indoo Eisarena gibt es auch warme Zonen, Geburtstagsräume, ein Café mit Bio-Kaffeespezialitäten, leckere heiße Gerichte, noch bessere Beats und mehr Veranstaltungen.

Kindergeburtstag?!

Ab jetzt auf der Eisbahn buchen!

Jetzt kann man in der IND00 Eisarena richtig gut Geburtstag feiern. Ihr bekommt nämlich den einzigen warmen Raum, den es in der Open-Air-Eisarena gibt: die Artic-Lounge. Dort könnt ihr für 45 Minuten einen geschmückten Tisch mit z. B. 10 Sitzplätzen reservieren. Wir servieren euch ein Menü mit Getränk. Am besten seid ihr vorher schon Schlittschuh gelaufen, dann geht ihr anschließend nach Hause. Oder ihr kommt vor dem Schlittschuh laufen und nach dem Essen aufs Eis. Ihr wollt mit Schlittschuhen essen? Auch kein Problem: Ihr könnt mit Schlittschuhen in die Lounge kommen. Nur zu Hause müsst ihr sie wieder ausziehen, sonst gibt's Ärger mit euren Eltern.

Mehr Infos unter: www.eisarena-hamburg.de



Eisprinzessin Nadja Schneider
auf der IND00 Eisarena (kl. Foto)



IND00 Eisarena Pflanzen un Blumen
Holstenwall 30, 20355 Hamburg
Telefon: 040/3193546, hello@eisarena-hamburg.de

Die IND00 Eisarena befindet sich in den Wallanlagen von Pflanzen un Blumen, mitten in der Hamburger City und ist bis März geöffnet.

Gewinnspiel

Die Hamburger Hummel verlost: **5 Familienkarten** Frage: Wie groß ist die Eisbahn?

*Schicke uns eine Postkarte oder schreibe eine E-Mail. Die Adressen findest du auf Seite 3!



FREUNDINNEN

Der Robin Hood Klub – 4 Freundinnen für immer

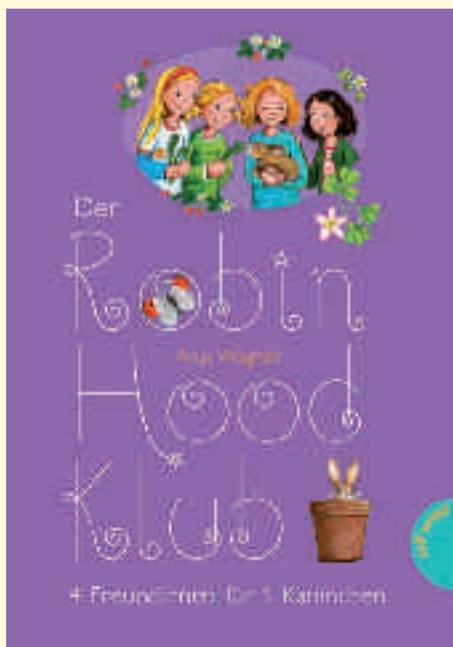
Pia und ihre Freundinnen teilen ein Geheimnis. Sie haben eine Bande gegründet, mit allem, was dazugehört: Hauptquartier, Bandenbuch und eine große Aufgabe. Von nun an wollen sie sich für andere einsetzen. Genau wie ihr großes Vorbild Robin Hood. Und sie haben auch schon die erste Mission: ihrer neuen Mitschülerin Theresa helfen, die von ein paar blöden Jungs gehänselt wird.

Pia, Sina und Jojo bekommen gleich am ersten Schultag nach den Ferien eine schwierige Aufgabe mit nach Hause: Erfinde eine moderne Robin-Hood-Geschichte. Während sie noch grübelnd in ihrem Geheimversteck auf dem Dachboden sitzen, hält vor dem alten Nachbarhaus ein Möbelwagen. Eine quirlige Tierarztfamilie zieht dort ein: die Bachs. Die rothaarige, schlabbrig angezogene Tochter Theresa kommt in dieselbe Klasse wie Pia, Sina und Jojo und wird leider schon bald gehänselt, vor allem von den zwei Obermachos Felix und Tom. Daraufhin beschließen die Freundinnen, den Hood-Klub zu gründen und Theresa zu helfen. Alles Mögliche lassen sie sich einfallen, um Theresa beliebter zu machen.



Foto: Text: Thienemann-Verlag

Anja J. Wagner
Der Robin-Hood-Klub – 4 Freundinnen für immer
Aus der Reihe: Der Robin-Hood-Klub
Mit schwarz-weiß Illustrationen, laminiertes Pappband, Stickerbogen, 144 Seiten, ab 8 Jahren, ISBN: 978-3-522-50141-5, Preis: 9,90 Euro



4 Freundinnen für 1 Kaninchen

Ein Kaninchen, gefangen in einer heimtückischen Falle! Klar, dass Pia und ihre Freundinnen vom Robin-Hood-Klub sofort helfen wollen. Schließlich haben sie ihre geheime Bande gegründet, um sich für andere einzusetzen. Zum Glück schaffen sie es mit ihrem verletzten Schützling rechtzeitig zum Tierarzt. Doch was, wenn weitere Tiere in Gefahr sind? Gemeinsam begeben sich die vier Freundinnen im Wald auf Spurensuche ...

Als Pia, Sina, Jojo und Tessa ein verletztes Kaninchen im Wald finden, ist klar: Sie haben eine neue, zweite Mission. Denn das Kaninchen ist einem Wilderer in die Falle gegangen und die Mädchen wollen diesen stellen, bevor er noch weitere Tiere verletzt oder gar tötet.

Anja J. Wagner, **Der Robin-Hood-Klub – 4 Freundinnen für 1 Kaninchen**
Aus der Reihe: Der Robin-Hood-Klub, mit schwarz-weiß Illustrationen, laminiertes Pappband, Stickerbogen, 144 Seiten, ab 8 Jahren, ISBN: 978-3-522-50271-9, Preis: 9,95 Euro

Foto: Text: Thienemann-Verlag

Gewinnspiel

3 Bücher

Die Hamburger Hummel verlost: (4 Freundinnen für 1 Kaninchen)

Wie heißen die vier Mädchen aus dem Robin-Hood-Klub?*



Die Moffels

Die Original-Hörspiele aus der TV-Serie „Unser Sandmännchen“

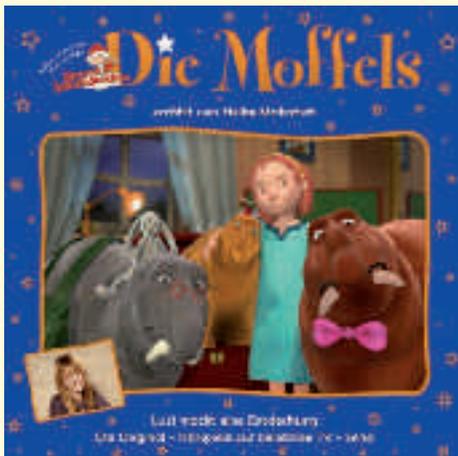


Foto./Text: Funkturmverlag

Die Moffels – erzählt von Heike Makatsch
Gesamtspielzeit: ca. 70 Min.
EAN: 40 46899 11006 8, Bestellnr.: 0716111006
Label: Harmonie (LC 7161), ab 3 Jahren
Unverbindliche Preisempfehlung: 7,95 Euro

Feen stellt man sich gemeinhin als filigrane, zarte, elfengleiche Wesen vor und nicht als übergewichtige Plüsch-Kartoffeln. Doch genauso sehen sie aus, „Die Moffels“, die intergalaktischen Halbfeen vom Moffel-Planeten: Kuschelige, knollenartige Dickhäuter, in freundlichen Erdferkelfarben. Vielleicht liegt es daran, dass es außerirdische Kreaturen sind? Sie heißen Leopold, Panini und Bruno und auch wenn sie äußerlich so gar nichts mitbringen, was darauf schließen lassen würde, dass sie die klassischen Aufgaben eines gemeinen irdischen Fabelwesens zufriedenstellend bewältigen, so erfüllen sie doch Wünsche. Allerdings müssen die in Reimform zum Vortrag gebracht werden.

In einer Dachkammer entdeckt Luzi eine alte Karte und liest laut vor, was darauf geschrieben steht, so wie das alle Leseanfänger eben tun: „Eins, zwei, drei Moffels kommt herbei“. Und tatsächlich materialisieren sich vor der basserstaunten Luzi die drei XXL-Plüsch-Kartoffeln, die von nun an 33 ¼ Monde bei Luzi festsitzen und gereimte Wünsche erfüllen. Das klingt nach Schlaraffenland und Dauerschleifen-Happy-End, birgt aber tatsächlich Stoff für allerhand aufregende Abenteuer. Als Erzählerin und Sängerin des Titelsongs konnte Heike Makatsch gewonnen werden, die beide Aufgaben mit einfühlsamer Hingabe meistert.

Gewinnspiel

Die Hamburger Hummel verlost:

3 CDs

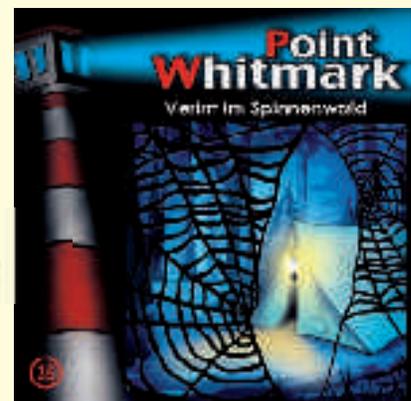
Wie heißen die außerirdischen Kreaturen?*

Point Whitmark Folge 35/Verirrt im Spinnenwald

Liegt tief im Wickham Forest wirklich ein über hundert Jahre alter Bunker verborgen? Und wenn ja, welche Geheimnisse mag er in seinen lichtlosen Kammern verwahren? Jay, Tom und Derek wollen die Wahrheit herausfinden und verabreden sich, um den düsteren Wald zu durchkämmen. Doch das Böse lauert unter den alten Bäumen. Es treibt die Tiere fort und es breitet sich aus. Derek ist plötzlich unauffindbar. Tom macht sich allein auf die Suche, doch auch er verfängt sich im Netz der achtbeinigen Sch... So bleibt Jay keine Wahl, als seinen Freunden in das Herz der Finsternis zu folgen.

Hörspiel-CD, Decision Products / Sony Music, Bestellnr.: 88697969512,
Empfohlen ab 6 Jahren, Unverbindliche Preisempfehlung: 8,99 Euro

Veröffentlichung
am 10. Februar 2012



Gewinnspiel

Die Hamburger Hummel verlost:

3 CDs

Wo lauert das Böse und treibt die Tiere fort?

*Schicke uns eine Postkarte oder schreibe eine E-Mail. Die Adressen findest du auf Seite 3!



COMIC

von Stephanie Baurer **Fieckz** MEIN AUSFLUG IN DEN SCHNEE



LILLIE SETZT MIE
GERADE EINE WOLL-
MütZE AUF DAMIT
ICH NICHT FRIERE.
DLEICH GEHTS NÄMLICH
RAUS IN DEN
WINTER. AUF ZUM
SEE! DIE SACHEN
SIND GEPACKT.

DA WERD ICH MAL
SCHNELL NOCH DEN
ENTEN BESCHEID
SAGEN. DIE SIND DOCH
SO GERN AM SEE...



HA KLAR
KOMMEN
WIK MIT!



DIESES MAL FREU
ICH MICH NOCH
MEHR AUF DEN
SEE. JETZT WO ICH
SCHWIMMEN
KANN, BRAUCH
ICH GAR KEINE
ANOST MEER VON
DEM WASSER ZU
HABEN. DAS WIRD
KINDIS TOLL...



WAS?
SCHWIMMEN? NEIN,
IM WINTER LAUFT
MAN SCHLITTSCHUH
AUF DEM SEE!



HA HA HA! ACH
MENSCH, FETZ...

DER SEE UND ICH... WIK WERDEN
WOHL DOCH KEINE FREUNDE.



NA WÄRE...

DA VERANSTALTE ICH DOCH LIEBER
EINE SCHNEEBALLSCHLACHT,
DAS KANN ICH VERDAMMT OUT!



PATSCH

VIELLEICHT GEH ICH
EINFACH BESSER
NACH HAUSE...

FORTSETZUNG FOLGT ...

REISEMEISE

Kinderreisen zu Super Preisen



- **Sprachcamp** >> 295,00 €
- **Klettercamp** >> 223,00 €
- **Zirkuscamp** >> 184,00 €
- **Baumhauscamp** >> 265,00 €

ReiseMeise Kinderreisen sind für alle Kinder ab 6 bis 14 Jahren.
Weitere Informationen zur Betreuung, Verpflegung und Unterkunft finden Sie im Internet.

www.ReiseMeise.com



www.facebook.com/ReiseMeise



Gutscheine sichern!

ReiseMeise Kinderreisen wurde ausgezeichnet!

Zertifiziert mit dem Gütesiegel „Unterwegs nach Tut mir gut“ von der BZgA wurde ReiseMeise ausgezeichnet!

Geprüft und geschult nach den Qualitätskriterien der BZgA wurde das Feriencamp von ReiseMeise Kinderreisen zertifiziert.



REISEMEISE

Gutschein Zirkuscamp

10 €

Preisnachlass nach Einreichung

REISEMEISE

Gutschein Baumhauscamp

20 €

Preisnachlass nach Einreichung

REISEMEISE

Gutschein Sprachcamp

30 €

Preisnachlass nach Einreichung



Aktion Deutschland Hilft

Das starke Bündnis bei Katastrophen



Wenn Menschen durch große Katastrophen in Not geraten, helfen wir. Gemeinsam, schnell und koordiniert. Aktion Deutschland Hilft - Das Bündnis der Hilfsorganisationen.



Spendenkonto 10 20 30, Sozialbank Köln (BLZ 370 205 00)

Spendenhotline: 0900 55 10 20 30*

Online spenden: www.Aktion-Deutschland-Hilft.de

